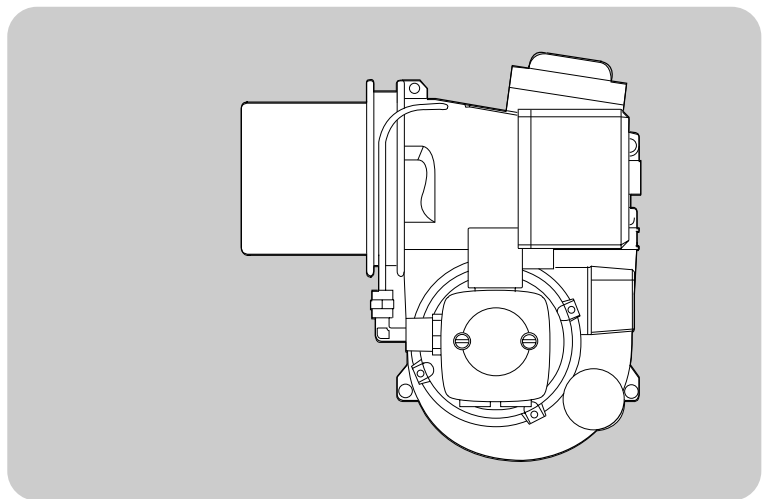


QUEMADOR DE GASOLEO



MODELO



MINOR 1.1 / 1.1 R

230 Volt 50 Hz



LB 1122

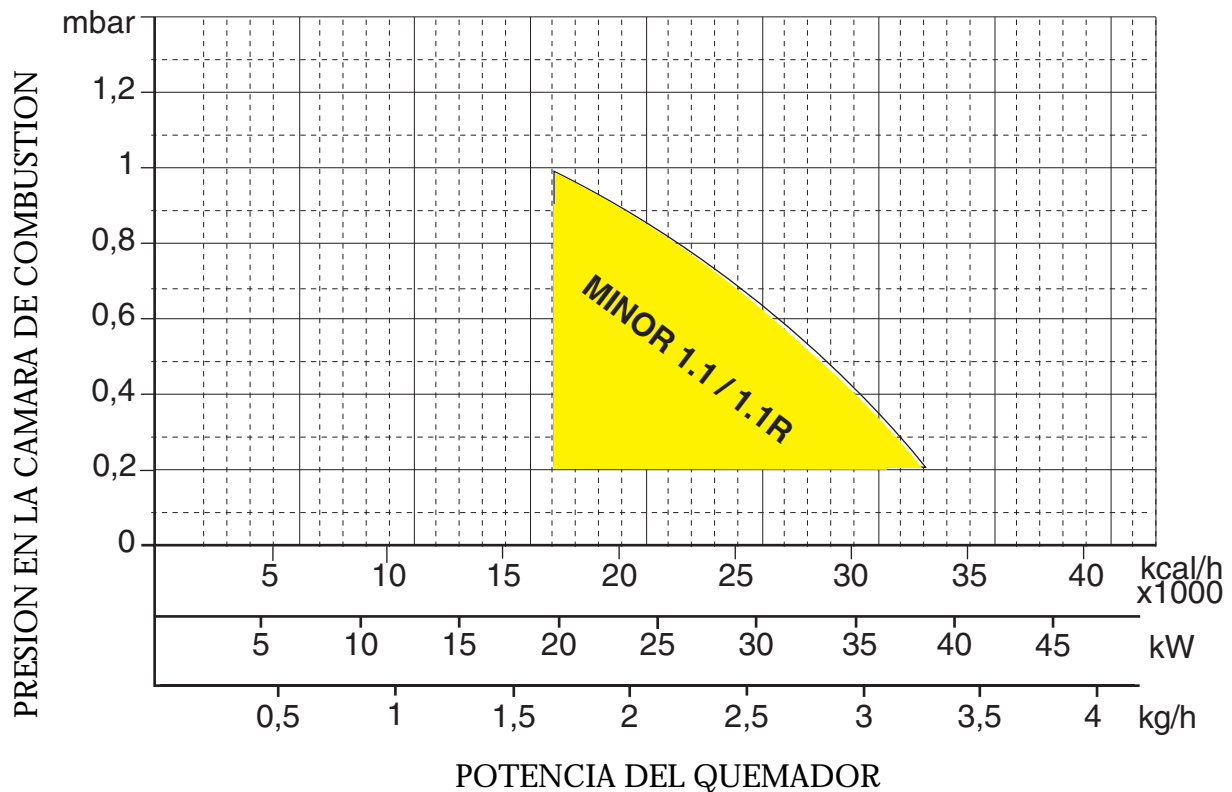
02.07.2002

Traducido por FERNANDO RUIZ DE LOIZAGA GAMARRA

CARACTERISTICAS TECNICAS

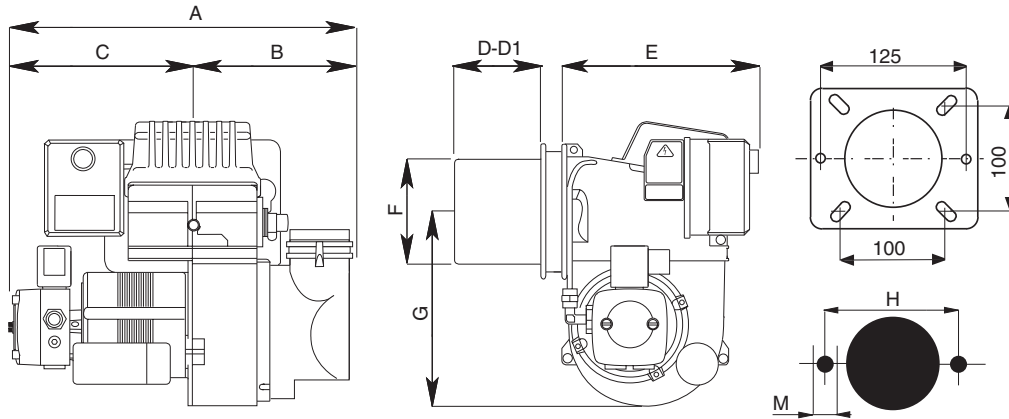
MODELOS		MINOR 1.1-1.1R
Potencia térmica máx.	kcal/h	33.000
	kW	39
Potencia térmica mín.	kcal/h	17.000
	kW	20
Caudal máx. de gasóleo	kg/h	3,3
Caudal mín. de gasóleo	kg/h	1,7
Aliment.eléct.	50 Hz V	230
Potencia del motor	W	75
Revol. por minuto	Nº	2.800
Transformador de encendido (Cofi)	kV/mA	8/20
	(Danfoss) kV/mA	15/40
Equipo de control de la llama	LANDIS	LOA 24
Combustible : gasóleo	kcal/kg	10.200 max. visc 1,5°E a 20°C

CURVAS DE TRABAJO

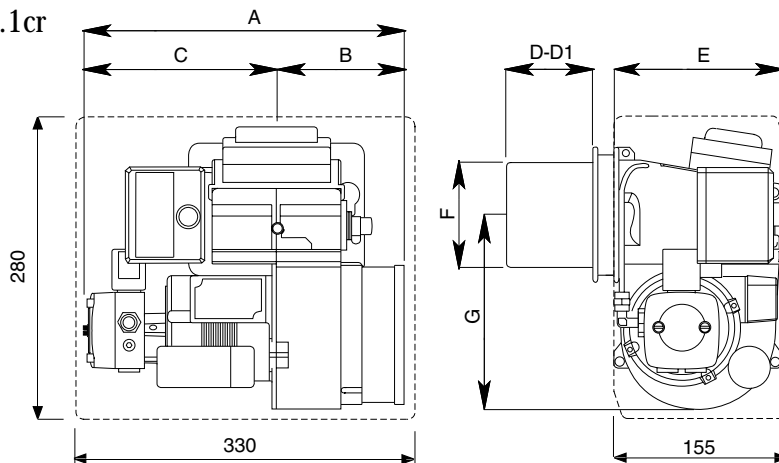


DIMENSIONES GLOBALES

Minor 1.1



Minor 1.1cr

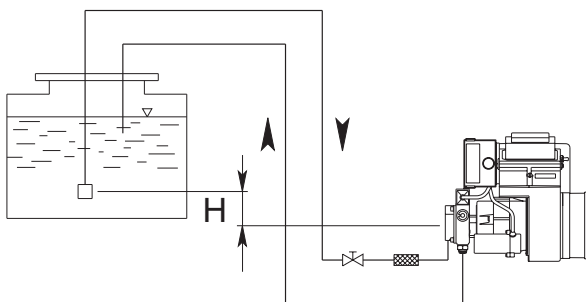


MODELOS	A	B	C	D	D1	E	F	G	H	M
MINOR 1.1	311	149	162	75	121	165	89	160	125	M8
MINOR 1.1 cr	285	123	162	75	121	165	89	160	125	M8

D = cabeza corta D1 = cabeza larga

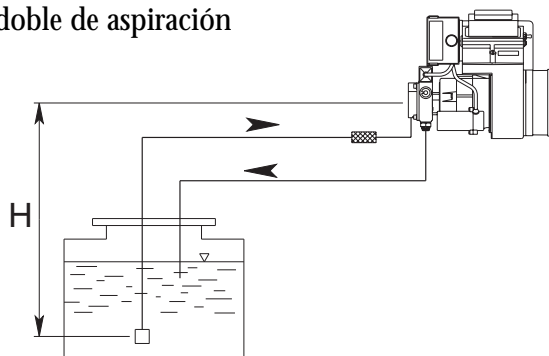
ALIMENTACIÓN DEL COMBUSTIBLE

Tubo doble de la parte superior del depósito



H (m)	Longitud de los tubos (m)	
	ø 8 mm	ø 10 mm
0,5	30	65
1	35	70
1,5	40	75
2	45	80
2,5	50	85
3	55	90
3,5	60	95

Tubo doble de aspiración



H (m)	Longitud de los tubos (m)	
	ø 8 mm	ø 10 mm
0,5	23	55
1	21	50
1,5	19	45
2	17	40
2,5	14	34
3	9	28
3,5	4	22

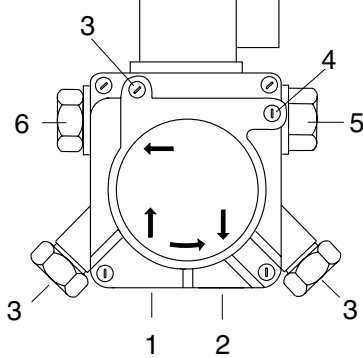
DATOS DE REGULACIÓN

MINOR 1.1-1.1R	INYECTOR		BOMBA	CAUDAL		REGLAJE DE LA CABEZA		REGLAJE DEL AIRE	
	GPH	SPRY	BAR	normal	precalentador	normal	precalentador	normal	precalentador
				kg/h	kg/h	Pos.	Pos.	Pos.	Pos.
	0.40	80°S	12	1,7	-	0	-	1,5	-
	0.50	80°S	12	2	1,82	1	0	3,5	3
	0.60	80°S	12	2,4	1,92	2	1	5	4,5
	0.65	80°S	12	2,7	2,4	3	2	7,5	7
	0.75	80°S	12	3,1	2,7	4	4	9	8

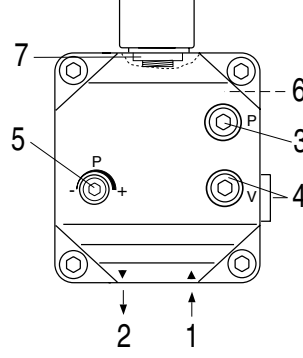
INYECTOR : DANFOSS H-zS 80°-60°; DELAVAN W 60°; STEINEN S 60°

CEBADO Y REGULACION DE LA BOMBA GASOLEO

SUNTEC
AS 47 K



DANFOSS
BFP 21 R3



- 1 - ASPIRACIÓN
- 2 - RETORNO
- 3 - PURGA Y TOMA PARA EL MANÓMETRO
- 4 - TOMA PARA EL VACUÓMETRO
- 5 - REGULACIÓN DE PRESIÓN
- 6 - AL INYECTOR
- 7 - FILTRO

COMPROBAR:

- Que las tuberías sean totalmente estancas;
- Que no se utilicen tubos flexibles, donde sea posible (utilizar, preferiblemente, tubos de cobre);
- Que la depresión no sea superior a los 0,45 bar, para

evitar que la bomba entre en cavitación;

- Que la válvula de pie, sea adecuada;

La presión de la bomba es regulada a 12 bar por el fabricante, durante los ensayos.

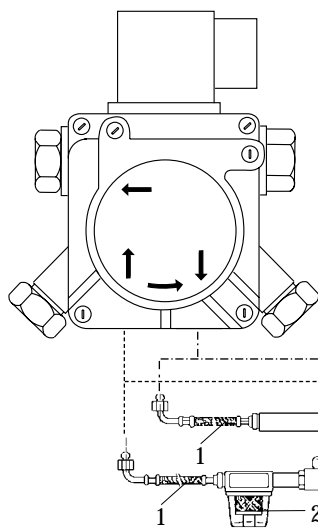
Antes de arrancar el quemador, purgar el aire contenido en la bomba a través la toma para el manómetro. Llenar las tuberías con gasóleo, para facilitar el cebado de la bomba. Arrancar el quemador y comprobar la presión de alimentación de la bomba. Si se verifica, que el cebado de la bomba no se efectúa durante el primer prebarrido, con el consecuente, bloqueo del quemador, rearmar el bloqueo, para arrancarlo nuevamente, presionando el botón del equipo de control. Una vez que el cebado se ha efectuado normalmente, el quemador se bloquee después del prebarrido, por falta de presión del gasóleo en la bomba, armar el bloqueo para arrancarlo nuevamente.

No permitir, que la bomba funcione sin gasóleo durante durante más de tres minutos.

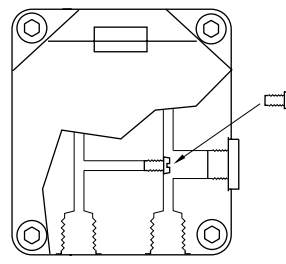
Nota: antes de poner en marcha el quemador, comprobar que el tubo de retorno esté abierto. Una oclusión, podría estropear el elemento de estanqueidad de la bomba.

Nota: antes de poner en marcha el quemador, comprobar que el tubo de retorno esté abierto. Una oclusión, podría estropear el elemento de estanqueidad de la bomba.

Nota: antes de poner en marcha el quemador, comprobar que el tubo de retorno esté abierto. Una oclusión, podría estropear el elemento de estanqueidad de la bomba.



Bitubo

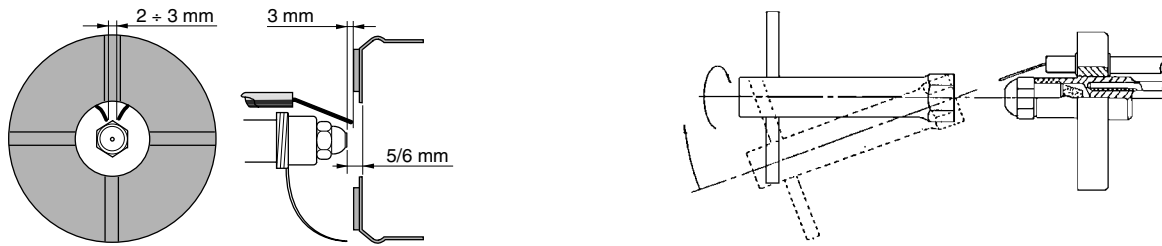


- 1 - LATIGUILLOS
- 2 - FILTRO
- 3 - VALVULA DE CORTE

LIMPIEZA Y SUSTITUCIÓN DEL INYECTOR

Utilizar solamente la llave de suministro para desmontar el inyector, teniendo cuidado de no estropear los electrodos. Montar el nuevo inyector con el mismo cuidado.

Nota: Comprobar la posición de los electrodos después del montaje (ver la ilustración). Una posición errónea puede originar problemas de encendido.



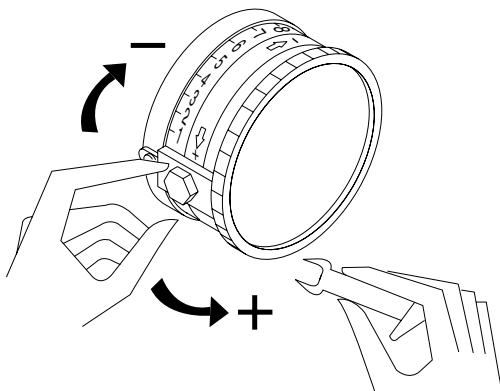
FUNCIONAMIENTO Y REGULACIÓN DEL QUEMADOR

Después de haber instalado el quemador, comprobar los puntos siguientes:

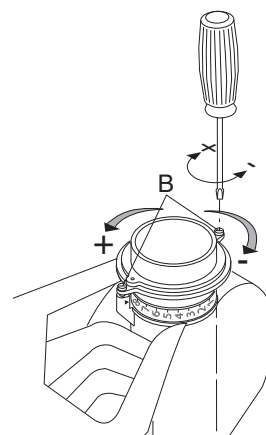
- La tensión de alimentación del quemador y los fusibles de protección de línea.
- Las conexiones del motor.
- La largura correcta y la estanqueidad de la tubería.
- El tipo de combustible, que debe ser adecuado para el quemador.
- Las conexión de los termostatos de caldera y de los dispositivos de seguridad.
- El sentido de rotación del motor.
- La regulación correcta de la protección térmica del motor.

Cuando todas estas condiciones se cumplen, es posible de proceder con las pruebas del quemador. Alimentar el quemador. El equipo de control alimenta, al mismo tiempo, el transformador de encendido y el motor del quemador, que empieza el prebarrido de la cámara de combustión por unos 13 segundos (20 segundos con equipos de control Brahma). Al termino del prebarrido, el equipo de control abre la electroválvula de la bomba de gasóleo, el transformador de encendido genera una chispa y el quemador se enciende. Después de un intervalo de seguridad de 5 segundos, y un encendido correcto, el equipo de control desconecta el transformador de encendido. En caso de falta de encendido, el equipo de control, pone el quemador en posición de seguridad dentro de los 10 segundos. En este caso, el rearme manual del quemador, no podrá efectuarse antes que se hayan pasado unos 30 segundos de la puesta en seguridad del quemador. La presión de alimentación de la bomba debe estar acerca de los 12 bar. Nota: En la versión con precalentador, el quemador efectúa el calentamiento de la cabeza de combustión durante un minuto. En este caso, al cierre de los termostatos de caldera, el señal de encendido será dado por el termostato instalado sobre el precalentador mismo.

REGLAJE DEL AIRE

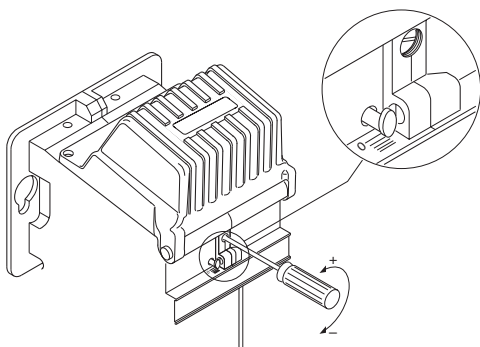


REGLAJE DEL AIRE

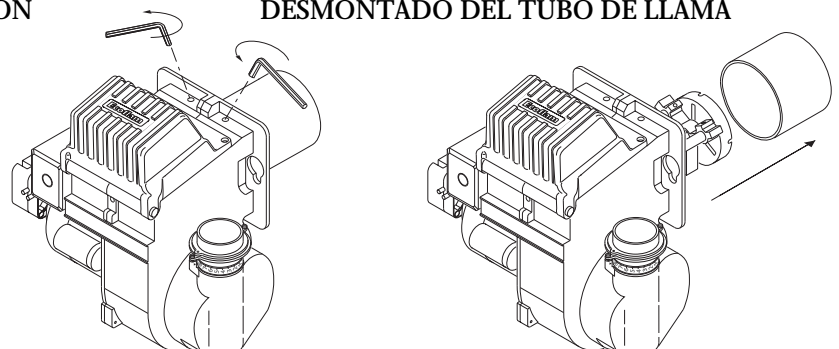


Para regular el caudal del aire, quitar el tornillo B y girar el registro de aire según se necesite. Atornillando, el caudal del aire disminuye. Desatornillando aumenta. Bloquear el tornillo B.

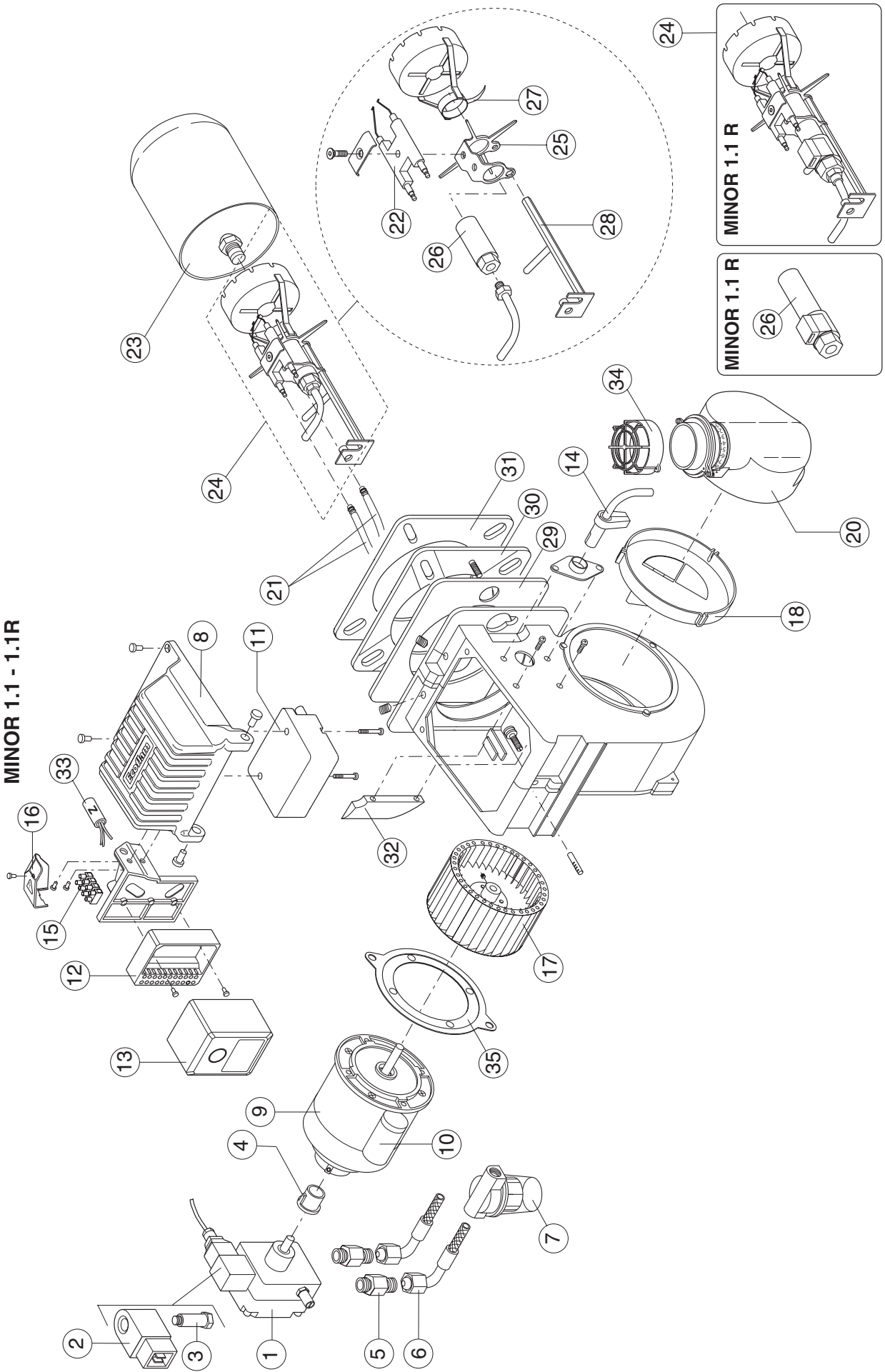
REGLADO DE LA CABEZA DE COMBUSTIÓN



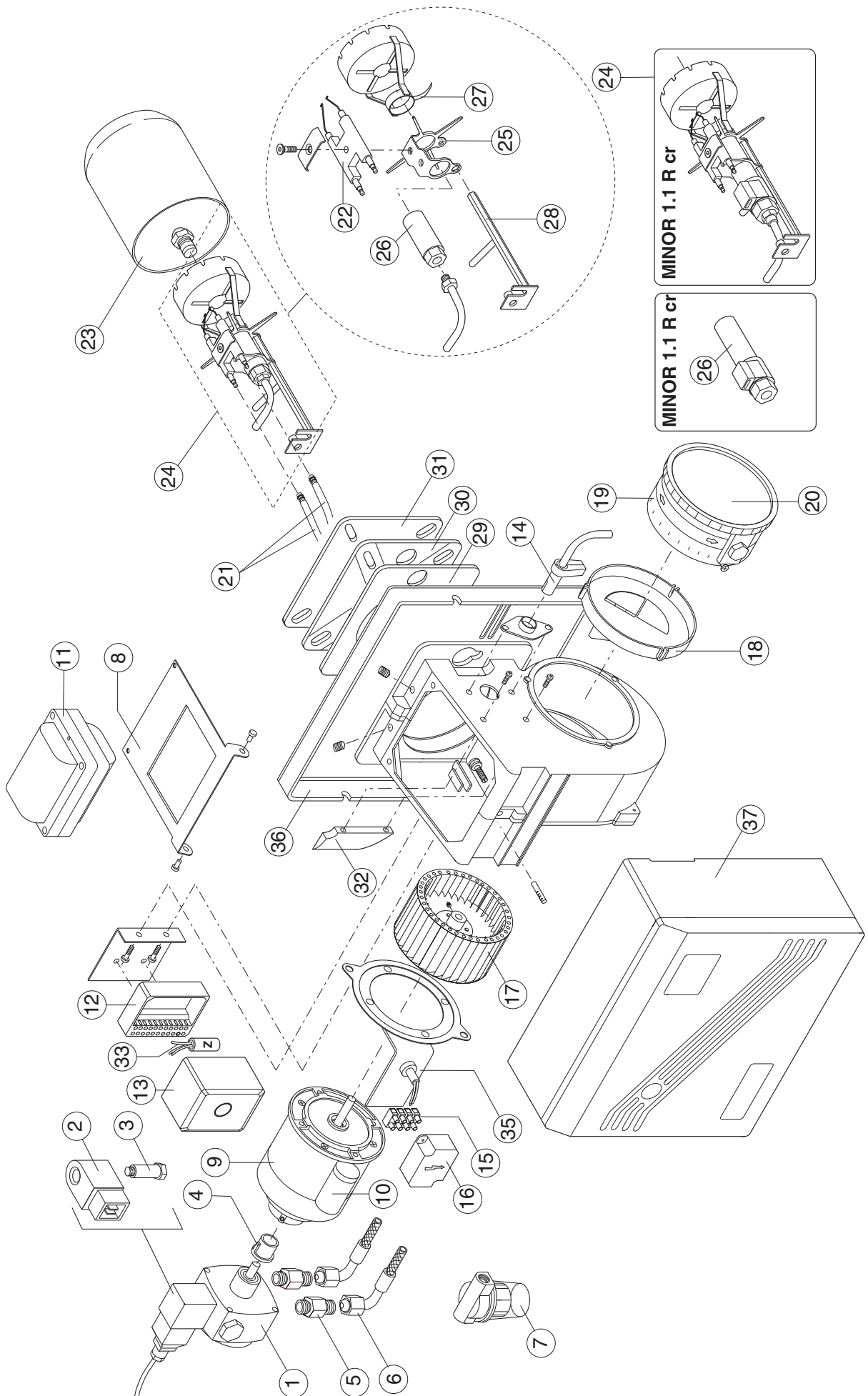
DESMONTADO DEL TUBO DE LLAMA



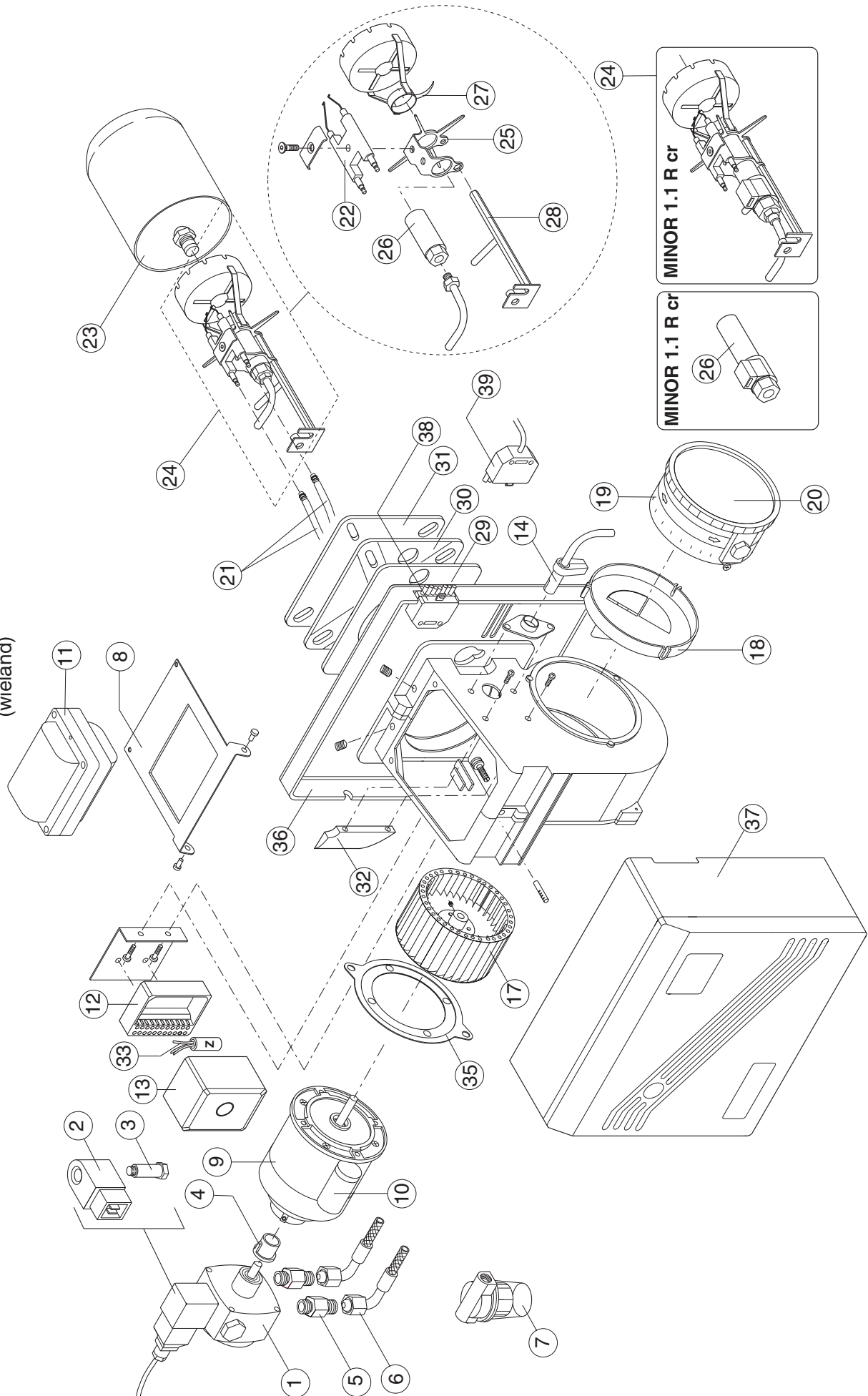
MINOR 1.1 - 1.1R



MINOR 1.1 cr - 1.1R cr



MINOR 1.1 cr - 1.1R cr
(wieland)



N°	DESCRIPCIÓN	MINOR 1.1 código	MINOR 1.1 R código
1	- BOMBA	SUNTEC AS 47 K	P122
		Danfoss BFP21 R3	P121/71
2	- BOBINA	SUNTEC	V504
		DANFOSS	V510/2
3	- VALVULA	SUNTEC	V410
		DANFOSS	V412/1
4	- ACOPLAMIENTO	AEG	MP504
5	- TUERCA		BFR01103/001
6	- LATIGUILLOS	TN 6 x 700	S906
7	- FILTRO	ART.70451	S105
8	- TAPA		BFC09009
9	- MOTOR	75 W AEG	M181/1
10	- CONDENSADOR	3 µF x 75 W AEG	C107/9
11	- TRANSFORMADOR	COFI E820 CM	T120
		Danfoss CM	T130/1
12	- BASE DEL EQUIPO	LANDIS	A402
13	- EQUIPO CONTROL LLAMA	LANDIS LOA 24	A117/1
14	- FOTORRESISTENCIA	LANDIS	A208/3
15	- REGLETA DE CONEXIÓN		E228/2
16	- CAJA DE PROTECCIÓN		BFC09011/1
17	- VENTILADOR	99 x 43	BFV10001/001
18	- REJILLA DEFLECTORA		GRMP002
19	- REGISTRO AIRE		-
20	- CIERRE EN ASPIRACIÓN		GRCA030
21	- CABLES	TC	BFE01401/1
		TL	BFE01401/2
22	- ELECTRODOS		BFE01101
23	- TUBO LLAMA	TC	BFB01303/102
		TL	BFB01303/202
24	- CABEZA DE COMBUSTIÓN	TC	GRTT0100/0011
		TL	GRTT0100/0021
25	- SOPORTE PORTAINYECTOR		BFC10020/001
26	- PORTAINYECTOR		BFC11016
		Danfoss 030N2504	-
27	- DIFUSOR		BFD04005/001
28	- SOPORTE CABEZA DE COMBUSTIÓN	TC	BFA05003/101
		TL	BFA05003/201
29	- JUNTA		BFG02008/1
30	- BRIDA		BFF01001
31	- JUNTA		BFG02007
32	- SOPORTE		BFC02040
33	- FILTRO ANTITRATORNO	D.E.M.	S132/3
34	- PROTECCIÓN		BFC03039/5
35	- BRIDA DE MOTOR		BFF03005/001

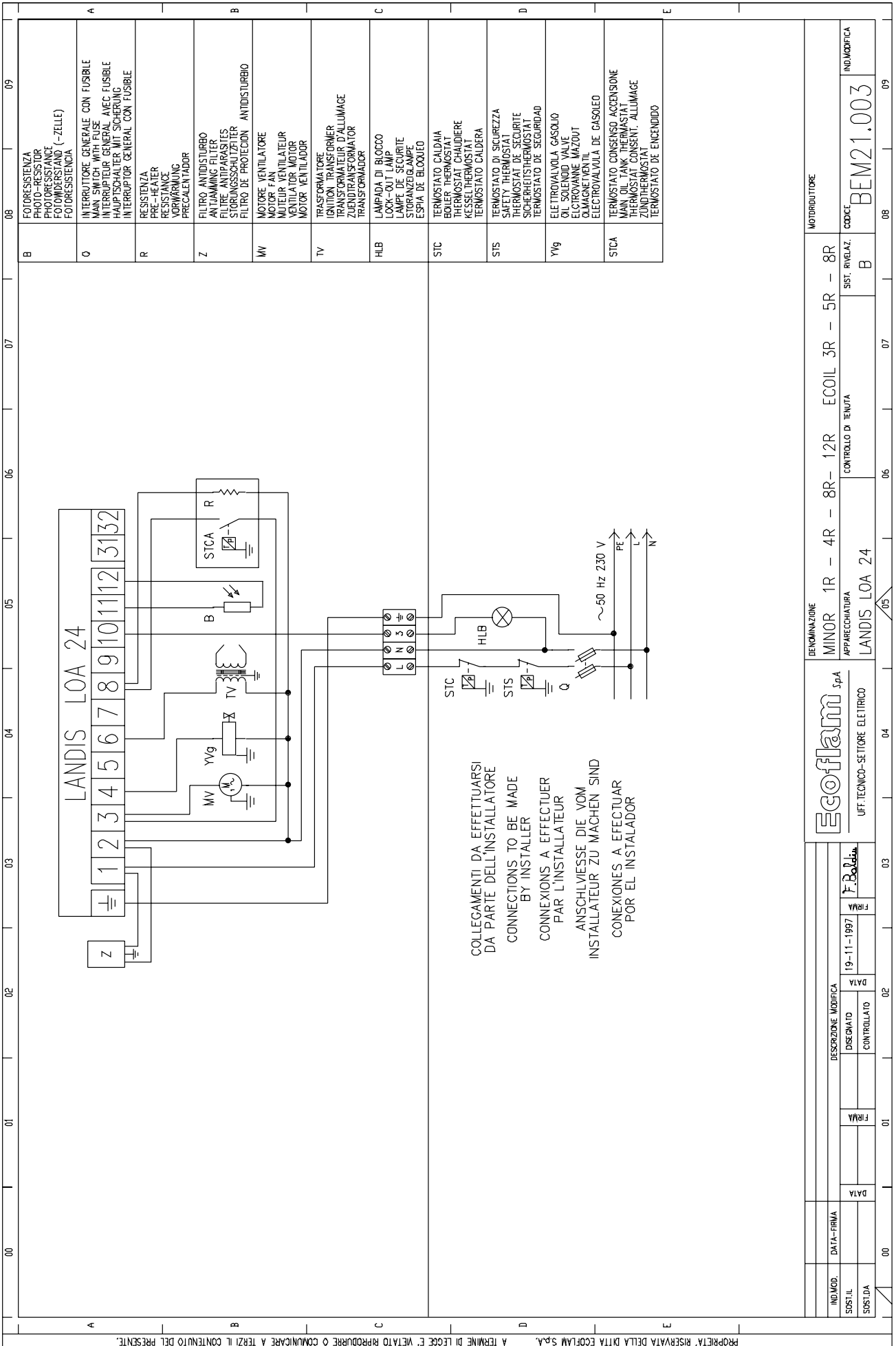
TC = CABEZA CORTA TL = CABEZA LARGA

N°	DESCRIPCIÓN	MINOR 1.1 cr código	MINOR 1.1 cr w código	MINOR 1.1 R cr código
1	- BOMBA	SUNTEC AS 47 K	P122	P122
		Danfoss BFP21 R3	P121/71	P121/71
2	- BOBINA	SUNTEC	V504	V504
		DANFOSS	V510/2	V510/2
3	- VALVULA	SUNTEC	V410	V410
		DANFOSS	V412/1	V412/1
4	- ACOPLAMIENTO	AEG	MP504	MP504
5	- TUERCA		BFR01103/001	BFR01103/001
6	- LATIGUILLOS	TN 6 x 700	S906	S906
7	- FILTRO	ART.70451	S105	S105
8	- TAPA		BFC09002/001	BFC09002/001
9	- MOTOR	75 W AEG	M181/1	M181/1
10	- CONDENSADOR	3 µF x 75 W AEG	C107/9	C107/9
11	- TRANSFORMADOR	COFI E820 CM	T120	T120
		Danfoss CM	T130/1	T130/1
12	- BASE DEL EQUIPO	LANDIS	A402	A402
13	- EQUIPO CONTROL LLAMA	LANDIS LOA 24	A117/1	A117/1
14	- FOTORRESISTENCIA	LANDIS	A208/6	A208/6
15	- REGLETA DE CONEXIÓN		E229	E229
16	- CAJA DE PROTECCIÓN		BFC02007	BFC02007
17	- VENTILADOR	99 x 43	BFV10001/001	BFV10001/001
18	- REJILLA DEFLECTORA		GRMP001	GRMP001
19	- REGISTRO AIRE		BFC04011/001	BFC04011/001
20	- CIERRE EN ASPIRACIÓN		BFC04008/051	BFC04008/051
21	- CABLES	TC	BFE01401/1	BFE01401/1
		TL	BFE01401/2	BFE01401/2
22	- ELECTRODOS		BFE01101	BFE01101
23	- TUBO LLAMA	TC	BFB01303/102	BFB01303/102
		TL	BFB01303/202	BFB01303/202
24	- CABEZA DE COMBUSTIÓN	TC	GRTT0100/0031	GRTT0100/0031
		TL	GRTT0100/0041	GRTT0100/0041
25	- SOPORTE PORTAINYECTOR		BFC10020/001	BFC10020/001
26	- PORTAINYECTOR		BFC11016	BFC11016
		Danfoss 030N2504	-	PP110/3
27	- DIFUSOR		BFD04005/001	BFD04005/001
28	- SOPORTE CABEZA DE COMBUSTIÓN	TC	BFA05003/101	BFA05003/101
		TL	BFA05003/201	BFA05003/201
29	- JUNTA		BFG02008/1	BFG02008/1
30	- BRIDA		BFF01001	BFF01001
31	- JUNTA		BFG02007	BFG02007
32	- SOPORTE		BFC02001	BFC02001
33	- FILTRO ANTITRATORNO	D.E.M.	S132/3	S132/3
34	- PROTECCIÓN		BFC03039/5	BFC03039/5
35	- BRIDA DE MOTOR		BFF03004/001	BFF03004/001
36	- ESCUDO		BFC07002/217	BFC07006/017
37	- CARENADURA		BFC06001/011	BFC06006/011
38	- TOMA WIELAND		-	E247/1
39	- ENCHUFE WIELAND		-	E225

TC = CABEZA CORTA TL = CABEZA LARGA

00	01	02	03	04	05	06	07	08	09																																		
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%;">Sigla Initial Ref. Codigo</th> <th style="width: 90%;">Descrizione Description Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>B</td> <td>FOTORESISTENZA PHOTO-RESISTOR PHOTORESISTANCE FOTORESISTENCIA</td> </tr> <tr> <td>Q</td> <td>INTERRUTTORE GENERALE CON FUSIBILE MAIN SWITCH WITH FUSE INTERRUPTEUR GENERAL AVEC FUSIBLE INTERRUPTOR GENERAL CON FUSIBLE</td> </tr> <tr> <td>Z</td> <td>FILTRO ANTIDISTURBO ANTI-JAMMING FILTER FILTRE ANTIPARASITES FILTRO ANTITRASORNO</td> </tr> <tr> <td>MV</td> <td>MOTORE VENTILATORE MOTOR FAN MUTEUR VENTILATEUR MOTOR VENTILADOR</td> </tr> <tr> <td>TV</td> <td>TRASFORMATORE IGNITION TRANSFORMER TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE TRANSFORMADOR</td> </tr> <tr> <td>HLB</td> <td>LAMPADA DI BLOCCO LICK-OUT LAMP LAMPE DE SECURITE ESPIA DE BLOQUEO</td> </tr> <tr> <td>STC</td> <td>TERMOSTATO CALDAIA BOILER THERMOSTAT THERMOSTAT CHAUDIERE TERMOSTATO CALDERA</td> </tr> <tr> <td>STS</td> <td>TERMOSTATO DI SICUREZZA SAFETY THERMOSTAT THERMOSTAT DE SECURITE TERMOSTATO DE SEGURIDAD</td> </tr> <tr> <td>YVg</td> <td>ELETTROVALVOLA GASOLIO OIL SOLENOID VALVE ELECTROVANNE MAZOUT ELECTROVALVULA DE GASOLEO</td> </tr> </tbody> </table>										Sigla Initial Ref. Codigo	Descrizione Description Description	B	FOTORESISTENZA PHOTO-RESISTOR PHOTORESISTANCE FOTORESISTENCIA	Q	INTERRUTTORE GENERALE CON FUSIBILE MAIN SWITCH WITH FUSE INTERRUPTEUR GENERAL AVEC FUSIBLE INTERRUPTOR GENERAL CON FUSIBLE	Z	FILTRO ANTIDISTURBO ANTI-JAMMING FILTER FILTRE ANTIPARASITES FILTRO ANTITRASORNO	MV	MOTORE VENTILATORE MOTOR FAN MUTEUR VENTILATEUR MOTOR VENTILADOR	TV	TRASFORMATORE IGNITION TRANSFORMER TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE TRANSFORMADOR	HLB	LAMPADA DI BLOCCO LICK-OUT LAMP LAMPE DE SECURITE ESPIA DE BLOQUEO	STC	TERMOSTATO CALDAIA BOILER THERMOSTAT THERMOSTAT CHAUDIERE TERMOSTATO CALDERA	STS	TERMOSTATO DI SICUREZZA SAFETY THERMOSTAT THERMOSTAT DE SECURITE TERMOSTATO DE SEGURIDAD	YVg	ELETTROVALVOLA GASOLIO OIL SOLENOID VALVE ELECTROVANNE MAZOUT ELECTROVALVULA DE GASOLEO														
Sigla Initial Ref. Codigo	Descrizione Description Description																																										
B	FOTORESISTENZA PHOTO-RESISTOR PHOTORESISTANCE FOTORESISTENCIA																																										
Q	INTERRUTTORE GENERALE CON FUSIBILE MAIN SWITCH WITH FUSE INTERRUPTEUR GENERAL AVEC FUSIBLE INTERRUPTOR GENERAL CON FUSIBLE																																										
Z	FILTRO ANTIDISTURBO ANTI-JAMMING FILTER FILTRE ANTIPARASITES FILTRO ANTITRASORNO																																										
MV	MOTORE VENTILATORE MOTOR FAN MUTEUR VENTILATEUR MOTOR VENTILADOR																																										
TV	TRASFORMATORE IGNITION TRANSFORMER TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE TRANSFORMADOR																																										
HLB	LAMPADA DI BLOCCO LICK-OUT LAMP LAMPE DE SECURITE ESPIA DE BLOQUEO																																										
STC	TERMOSTATO CALDAIA BOILER THERMOSTAT THERMOSTAT CHAUDIERE TERMOSTATO CALDERA																																										
STS	TERMOSTATO DI SICUREZZA SAFETY THERMOSTAT THERMOSTAT DE SECURITE TERMOSTATO DE SEGURIDAD																																										
YVg	ELETTROVALVOLA GASOLIO OIL SOLENOID VALVE ELECTROVANNE MAZOUT ELECTROVALVULA DE GASOLEO																																										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">IND. MOD. SIST./IL SIST/DA</td> <td style="width: 30%;">DESCRIZIONE MODIFICA</td> <td style="width: 30%;">DENOMINAZIONE</td> <td style="width: 10%;">MOTRIBUZIONE</td> </tr> <tr> <td></td> <td> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>DATA</td> <td>DATA</td> <td>DATA</td> <td>DATA</td> </tr> <tr> <td>FRMA</td> <td>FRMA</td> <td>FRMA</td> <td>FRMA</td> </tr> <tr> <td>DISIGNATO</td> <td>17-11-1997</td> <td>17-11-1997</td> <td>17-11-1997</td> </tr> <tr> <td>CONTROLATO</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DATA</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>FRMA</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> </td> <td> MINOR 1 - 4 - 8 - 12 APPARECCHIATURA LANDIS LOA 21-LOA 24 </td> <td> CONTROLLO DI TENUTA BEM21.001 </td> <td> SIST. RIVELAZ B </td> <td> IND. MODIFICA BEM21.001 </td> </tr> </table>										IND. MOD. SIST./IL SIST/DA	DESCRIZIONE MODIFICA	DENOMINAZIONE	MOTRIBUZIONE		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>DATA</td> <td>DATA</td> <td>DATA</td> <td>DATA</td> </tr> <tr> <td>FRMA</td> <td>FRMA</td> <td>FRMA</td> <td>FRMA</td> </tr> <tr> <td>DISIGNATO</td> <td>17-11-1997</td> <td>17-11-1997</td> <td>17-11-1997</td> </tr> <tr> <td>CONTROLATO</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DATA</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>FRMA</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	DATA	DATA	DATA	DATA	FRMA	FRMA	FRMA	FRMA	DISIGNATO	17-11-1997	17-11-1997	17-11-1997	CONTROLATO				DATA				FRMA				MINOR 1 - 4 - 8 - 12 APPARECCHIATURA LANDIS LOA 21-LOA 24	CONTROLLO DI TENUTA BEM21.001	SIST. RIVELAZ B	IND. MODIFICA BEM21.001
IND. MOD. SIST./IL SIST/DA	DESCRIZIONE MODIFICA	DENOMINAZIONE	MOTRIBUZIONE																																								
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>DATA</td> <td>DATA</td> <td>DATA</td> <td>DATA</td> </tr> <tr> <td>FRMA</td> <td>FRMA</td> <td>FRMA</td> <td>FRMA</td> </tr> <tr> <td>DISIGNATO</td> <td>17-11-1997</td> <td>17-11-1997</td> <td>17-11-1997</td> </tr> <tr> <td>CONTROLATO</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DATA</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>FRMA</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	DATA	DATA	DATA	DATA	FRMA	FRMA	FRMA	FRMA	DISIGNATO	17-11-1997	17-11-1997	17-11-1997	CONTROLATO				DATA				FRMA				MINOR 1 - 4 - 8 - 12 APPARECCHIATURA LANDIS LOA 21-LOA 24	CONTROLLO DI TENUTA BEM21.001	SIST. RIVELAZ B	IND. MODIFICA BEM21.001														
DATA	DATA	DATA	DATA																																								
FRMA	FRMA	FRMA	FRMA																																								
DISIGNATO	17-11-1997	17-11-1997	17-11-1997																																								
CONTROLATO																																											
DATA																																											
FRMA																																											
COLLEGAMENTI DA EFFETTUARSI DA PARTE DELL'INSTALLATORE CONNECTIONS TO BE MADE BY INSTALLER CONNESSIONI A EFFETTUARSI PER L'INSTALLATORE CONEXIONES A EFECTUAR POR EL INSTALADOR																																											

PROPRIETA' RISERVATA DELLA DITTA ECOFLAM S.P.A. A TERMINI DI LEGGE E' VIETATO RIPRODURRE O COMUNICARE A TERZI IL CONTENUTO DEL PRESENTE



Symbol	Description
B	FOTORESISTENZA PHOTO-RESISTOR FOTOWIDERSTAND (-ZELLE) FOTORESISTENCIA
O	INTERRUTTORE GENERALE CON FUSIBILE MAIN SWITCH WITH FUSE INTERRUPTEUR GENERAL AVEC FUSIBLE HAUPTSCHALTER MIT SICHERUNG INTERRUPTOR GENERAL CON FUSIBLE
R	RESISTENZA PRE-HEATER RESISTANCE VORWÄRMUNG PRECALENTADOR
Z	FILTRO ANTIDISTURBO ANTIFLAMMIC FILTER FILTER ANTI-PARASTES STÖRUNGSCHÜTZER FILTRO DE PROTECCION ANTIDISTURBO
MV	MOTORE VENTILATORE MOTOR FAN MOTEUR VENTILATEUR VENTILATOR MOTOR MOTOR VENTILADOR
TV	TRASFORMATORE IGNITION TRANSFORMER TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE ZÜENDTRANSFORMATOR TRANSFORMADOR
HLB	LAMPADA DI BLOCCO LOCK-OIL LAMP LAMPE DE SECURITE STRAHLUNGSLAMPE ESPIA DE BLOQUEO
STC	TERMOSTATO CALDAIA BOILER THERMOSTAT THERMOSTAT CHAUDIERE KESSEL THERMOSTAT TERMOSTATO CALDERA
STS	TERMOSTATO DI SICUREZZA SAFETY THERMOSTAT THERMOSTAT DE SECURITE SICHERHEITSTHERMOSTAT TERMOSTATO DE SEGURIDAD
YVg	ELETTROVALVOLA GASOLIO OIL SOLENOID VALVE ELGROWANNE MAZÖÖT ELEKTROVENTIL ELECTROVALVULA DE GASOLEO
STCA	TERMOSTATO CONSENSO ACCENSIONE MAIN OIL TANK THERMOSTAT THERMOSTAT CONSENT. ALLUMAGE ZÜNDTHERMOSTAT TERMOSTATO DE ENCENDIDO

IND.MOD.	DATA-FIRMA	DESCRIZIONE MODIFICA	DENOMINAZIONE
SOS.T.IL SOS.T.IL	DATA	DISIGNATO CONTROLLATO	MINOR 1R - 4R - 8R - 12R - 24R - 30R - 40R - 50R - 60R - 80R - 100R - 120R - 150R - 180R - 240R - 300R - 400R - 500R - 600R - 800R - 1000R - 1200R - 1500R - 1800R - 2400R - 3000R - 4000R - 5000R - 6000R - 8000R - 10000R
		FIRMA	APPARECCHIATURA
		DATA	LANDIS LOA 24
		FIRMA	UFF. TECNICO-SETTORE ELETTRICO
		DATA	19-11-1987
		FIRMA	F. B. ...
			CONTROLLO DI TENUTA
			ECOIL 3R - 5R - 8R
			SIST. RIGELAZ.
			B
			INDICAZIONE
			BEM21.003

00

01

02

03

04

05

06

07

08

09

LANDIS LOA 24

COLLEGAMENTI DA EFFETTUARSI DA PARTE DELL'INSTALLATORE
 CONNECTIONS TO BE MADE BY INSTALLER
 CONNEXIONS A EFFECTUER PAR L'INSTALLATEUR
 ANSCHLIESSE DIE VOM INSTALLATEUR ZU MACHEN SIND
 CONEXIONES A EFECTUAR POR EL INSTALADOR

IND. MOD.	DATA-FIRMA	DESCRIZIONE MODIFICA	DATA	FIRMA	INDICAZIONE	SIST. RIVELAZ.	CODICE	INDICAZIONE
SOSTIT		DISEGNATO	10-03-1998	F. D. D.	MINOR 1 - 4 - 8 - 12	B	BEM21.020	INDICAZIONE
SOSTIDA		CONTROLLATO			APPARECCHIAURA			
					LANDIS LOA 24			
					CONTROLO DI TENUTA			
					UFF. TECNICO-SETTORE ELETTRICO			

PROPRIETA' RISERVATA DELLA DITTA ECOFLAM S.p.A. A TERMINE DI LEGGE E' VIETATO RIPRODURRE O COMUNICARE A TERZI IL CONTENUTO DEL PRESENTE.

ANOMALIAS DE FUNCIONAMIENTO

El quemador no arranca.

Interruptor general en posición "0"

Termostatos de caldera abiertos.

Equipo de control averiado.

El quemador efectúa el prebarrido pero no se enciende y después se pone en seguridad.

Transformador averiado.

Electrodos averiados.

Inyector obstruido.

Inyector muy desgastado.

Filtros obstruidos.

Presión del gasóleo muy baja.

Caudal del aire de combustión demasiado alta en relación al caudal del inyector.

El quemador se enciende, pero se pone pronto en seguridad

Equipo de control averiado.

Inyector obstruido.

La fotorresistencia no percibe la llama.

Filtros obstruidos.

Caudal del aire de combustión demasiado alta en relación al caudal del inyector.



NOTAS:

A series of 20 horizontal dotted lines for writing notes.



Ecoflam

ECOFLAM S.p.A se reserva el derecho de aportar al producto, cualquier modificación que crea necesaria o util, sin perjuicio de las características principales.

Ecoflam S.p.A.

via Roma, 64 - 31023 RESANA (TV) - Italy - tel. 0423/715345 r.a. - telex 411357 ECOFLA I - telefax 0423/715444

(Italy 480009 - Export 480873, 715538). <http://www.ecoflam.it> - e-mail: ecoflam@ecoflam.it